



28 LAS ÚLTIMAS NOTICIAS

ESPECTÁCULOS

Jueves 6 de Enero de 1994

"Malenke": un batido franco-latino con humor

Bullanguero cumpleaños del teatro Aleph en la sala La Comedia desde esta semana.



Chilenos y franceses en la celebración común de un cumpleaños en el escenario chileno.

Oscar Castro, el actor-pedagogo, que creara en los 60 el teatro Aleph, está de vuelta para celebrar los veinticinco años de la compañía, hoy radicada en Francia.

Castro, que siempre ha gustado relatar de sí mismo, acostumbra a comenzar sus obras actuando en una escenilla al lado del escenario (en este caso la sala La Comedia) conversando con el público. Si pretendiera producir un monólogo allí, nada le costaría, haciendo uso de su extraordinario "ánge", aura que generalmente no es muy notoria en la publicación actoral.

Castro es liviano de palabra y certero en su texto; a pesar de sus dos décadas en Francia, no ha perdido la gracia de los giros chilenos que lo delatan como proveniente de una zona campesina. Por lo menos es lo que él cuenta. Y, si no fuera así, se le iría. De por allá fue que en esta oportunidad comenzó a recordar ciertas historias "que no van para ningún lado". Como la de aquel chanchito que llevaba frutas a su mamá y que, atravesando el río, se encontró con una hormiga... de ahí para adelante nadie más se acordó del chanchito para seguir con el otro personaje, quien también habría de quedar en el camino. Y así...



Castro: conversando preliminar de «Malenke».

Era el preámbulo para el estreno de «Malenke» en la que, avanzando en la trama, era imposible olvidarse del cuento del cerdo postergado. O sea que no íbamos para ningún lado, porque el texto, graciosamente pontificado y sin truenos de acontecimientos ni antiguos acontecimientos, alude a cadenas de muros y costaleros de personajes, otrora con idénticas estancias y que hoy yacen tumbados.

Pero todo nace en un pueblo (seguramente de donde era originario el chanchito) en el que campeaba el abuelo Carlos, mezcla de cacique y dictador.

De ahí para adelante todo se vuelve una coreografía colorida, con música y canto en vivo, con extraordinarias voces, a veces con play back y con un elenco de diez actores que opera hasta los pelos de la sala.

En este asunto de sucesos está la vibrante participación de cada uno de los integrantes de Aleph, también una mezcla de chilenos con acentos franceses y viceversa, producto de la convivencia familiar y profesional de Castro en Europa. Estas características ponen una particularidad especial al grupo que siempre está trabajando en forma bilingüe (francés-español) incluso en las letras de canciones. Un gran aporte a la acción es la presencia a un costado del escenario de tres músicos que utilizan de charango a sintetizador.

Un detalle señala que no sería inútil acortar un poco la obra dada la repetición de coreografías.

Aparte de «Malenke», la celebración de los 25 años del Aleph continuará estos meses con la muestra de otras tres obras de la compañía.

■ Carmen Mera O.

"Malenke", un batido franco-latino con humor [artículo]

Carmen Mera O.

Libros y documentos

AUTORÍA

Mera O., Carmen

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Malenke", un batido franco-latino con humor [artículo] Carmen Mera O. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile